



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie o zamówieniu

(Dyrektywa 2004/18/WE)

### Sekcja I : Instytucja zamawiająca

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Tramwaje Śląskie S.A.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Inwalidzka 5](#)

Miejscowość: [Chorzów](#)

Kod pocztowy: [41-506](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.:

Osoba do kontaktów: [Joanna Urych](#)

E-mail: [j.urych@tram-silesia.pl](mailto:j.urych@tram-silesia.pl)

Faks: [+48 322510096](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### Więcej informacji można uzyskać pod adresem

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.I)

**Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem**

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.II)

**Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać na adres**

- Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)  Inny (proszę wypełnić załącznik A.III)

#### I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

- Ministerstwo lub inny organ krajowy lub federalny, w tym jednostki regionalne i lokalne
- Agencja/urząd krajowy lub federalny
- Organ władzy regionalnej lub lokalnej
- Agencja/urząd regionalny lub lokalny
- Podmiot prawa publicznego
- Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa
- Inna: *(proszę określić)*

#### I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

- Ogólne usługi publiczne

- Obrona
- Porządek i bezpieczeństwo publiczne
- Środowisko
- Sprawy gospodarcze i finansowe
- Zdrowie
- Budownictwo i obiekty komunalne
- Ochrona socjalna
- Rekreacja, kultura i religia
- Edukacja
- Inny: *(proszę określić)*  
[Komunikacja tramwajowa](#)

#### **I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających**

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających:

tak  nie

*więcej informacji o tych instytucjach zamawiających można podać w załączniku A*

## Sekcja II : Przedmiot zamówienia

### II.1) Opis :

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą :

„Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa sieci trakcyjnej (zadanie nr 3), Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie (zadanie nr 4) w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko”

#### II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi – która najbardziej odpowiada konkretnemu przedmiotowi zamówienia lub zakupu

- |  |   |                                   |
|--|---|-----------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> Roboty budowlane  | <input type="radio"/> Dostawy                       | <input type="radio"/> Usługi      |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wykonanie  | <input type="checkbox"/> Kupno                      | Kategoria usług: nr:              |
| <input type="checkbox"/> Zaprojektowanie i wykonanie   | <input type="checkbox"/> Dzierżawa                  | Zob. kategorie usług w załączniku |
| <input type="checkbox"/> Wykonanie, za pomocą dowolnych środków, obiektu budowlanego odpowiadającego wymogom określonym przez instytucję zamawiającą | <input type="checkbox"/> Najem                      | C1                                |
|  | <input type="checkbox"/> Leasing                    |                                   |
|  | <input type="checkbox"/> Połączenie powyższych form |                                   |

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług :

Katowice

Kod NUTS: [PL22A](#)

#### II.1.3) Informacje na temat zamówienia publicznego, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ):

- Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego
- Ogłoszenie dotyczy zawarcia umowy ramowej
- Ogłoszenie dotyczy utworzenia dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

#### II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej : (jeżeli dotyczy)

- Umowa ramowa z kilkoma wykonawcami
- Umowa ramowa z jednym wykonawcą

Liczba :

albo

(jeżeli dotyczy) liczba maksymalna : uczestników planowanej umowy ramowej

#### Czas trwania umowy ramowej

Okres w latach : albo w miesiącach :

Uzasadnienie dla umowy ramowej, której czas trwania przekracza okres czterech lat :

#### Szacunkowa całkowita wartość zakupów w całym okresie obowiązywania umowy ramowej (jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT : Waluta :  
albo

Zakres: między : : i : : Waluta :

Częstotliwość oraz wartość zamówień, które zostaną udzielone : (jeżeli jest znana)

#### II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu :

Przedmiotem zamówienia części finansowanej przez Tramwaje Śląskie S.A. jest wykonanie robót budowlanych dla zadań pn :

1. Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa sieci trakcyjnej (zadanie nr 3),
2. Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie" (zadanie nr 4) w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Przedmiotem zamówienia części finansowanej przez Miasto Katowice jest wykonanie robót budowlanych dla zadań pn :
3. Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa układu drogowego oraz infrastruktury technicznej, (Odcinek A)
4. Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie". Przebudowa układu drogowego oraz infrastruktury technicznej (Odcinek B), w ramach zadania inwestycyjnego prowadzonego przez Miasto pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”.

#### II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) :

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45234121	
Dodatkowe przedmioty	45233220	
	45332000	

#### II.1.7) Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) :

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA) :  tak  nie

**II.1.8) Części:** (w celu podania szczegółów o częściach zamówienia należy wykorzystać załącznik B tyle razy, ile jest części zamówienia)

To zamówienie podzielone jest na części:  tak  nie  
(jeżeli tak) Oferty można składać w odniesieniu do  
 tylko jednej części

jednej lub więcej części

wszystkich części

#### II.1.9) Informacje o ofertach wariantowych:

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych :  tak  nie

#### II.2) Wielkość lub zakres zamówienia :

**II.2.1) Całkowita wielkość lub zakres :** (w tym wszystkie części, wznowienia i opcje, jeżeli dotyczy)

Przedmiotem zamówienia części finansowanej przez Tramwaje Śląskie S.A. jest wykonanie robót budowlanych dla zadań pn :

1. Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa sieci trakcyjnej (zadanie nr 3),  
2. Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie" (zadanie nr 4) w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Przedmiotem zamówienia części finansowanej przez Miasto Katowice jest wykonanie robót budowlanych dla zadań pn :  
3. Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa układu drogowego oraz infrastruktury technicznej, (Odcinek A)  
4. Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie". Przebudowa układu drogowego oraz infrastruktury technicznej (Odcinek B),  
w ramach zadania inwestycyjnego prowadzonego przez Miasto pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”.  
Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego o wartości szacunkowej większej od kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2010r. nr 113, poz. 759 ze zm.).

(jeżeli dotyczy, proszę podać wyłącznie dane liczbowe)

Szacunkowa wartość bez VAT :                      Waluta :

albo

Zakres: między :                      : i :                      : Waluta :

#### **II.2.2) Informacje o opcjach :** (jeżeli dotyczy)

Opcje :  tak  nie

(jeżeli tak) Proszę podać opis takich opcji :

(jeżeli jest znany) Wstępny harmonogram wykorzystania tych opcji :

w miesiącach :                      albo w dniach :                      (od udzielenia zamówienia)

#### **II.2.3) Informacje o wznowieniach :** (jeżeli dotyczy)

Jest to zamówienie podlegające wznowieniu:  tak  nie

Liczba możliwych wznowień: (jeżeli jest znana)                      albo Zakres: między :                      i:

(jeżeli są znane) W przypadku odnawialnych zamówień na dostawy lub usługi, szacunkowe ramy czasowe kolejnych zamówień:

w miesiącach:                      albo w dniach:                      (od udzielenia zamówienia)

#### **II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji:**

Okres w miesiącach : 16 albo w dniach:                      (od udzielenia zamówienia)

albo

Rozpoczęcie:                      (dd/mm/rrrr)

Zakończenie:                      (dd/mm/rrrr)

## Sekcja III : Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

### III.1) Warunki dotyczące zamówienia:

#### III.1.1) Wymagane wadia i gwarancje: (jeżeli dotyczy)

1. Zamawiający żąda od wykonawców wniesienia wadium w wysokości 1.200.000 zł. (słownie jeden milion dwieście tysięcy złotych).
2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.
3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
  - 1) pieniądzu;
  - 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
  - 3) gwarancjach bankowych;
  - 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm.).
4. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy zamawiającego: BANK PEKAO S.A. 64 1240 4272 1111 0000 4834 3969, określając tytuł wpłaty i numer sprawy. O uznaniu przez zamawiającego, że wadium w pieniądzu wniesiono w wymaganym terminie, decyduje data wpływu środków na rachunek zamawiającego.
5. W przypadku gdy wadium będzie wnoszone w formie niepieniężnej, wykonawca winien oryginał dokumentu poświadczającego o wniesieniu wadium dostarczyć przed upływem terminu składania ofert w kopercie na adres ul. 1 Maja 152, 40-237 Katowice, Jednostka Realizująca Projekt pok. nr 8, z dopiskiem wadium przetargowe dla zadania pn: „Modernizacja torowiska tramwajowego wbudowanego w jezdnię ul. Kościuszki od Al. Górnośląskiej do wiaduktu kolejowego w Katowicach. Przebudowa sieci trakcyjnej (zadanie nr 3), Modernizacja końcowego odcinka linii nr 6 i 16 w Katowicach Brynowie (zadanie nr 4) w ramach realizacji Projektu pn.: „Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, POIS.07.03.00-00-012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.
6. Wykonawca winien do oferty załączyć kopię dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium.
7. Wadium w formach niepieniężnych musi być wystawione na Tramwaje Śląskie S.A.
8. Wadium w formie poręczeń lub gwarancji musi gwarantować zamawiającemu bezwarunkową wypłatę na jego pierwsze pisemne żądanie kwoty wadium w przypadkach określonych w art. 46 ust. 4a oraz ust. 5 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. 2010 r. Dz. U. z Nr 113, poz. 759, z późn. zm.), bez jakichkolwiek dodatkowych zastrzeżeń i warunków. Poręczenia i gwarancje muszą być ważne co najmniej przez okres związania ofertą, a w przypadku przedłużenia terminu związania ofertą – także przez ten okres.
9. Zamawiający dokona zwrotu wadium zgodnie z warunkami określonymi w art. 46 ust. 1-2 ustawy Pzp.
10. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wystąpi jedna z przesłanek, o których mowa w art. 46 ust. 4a i 5 ustawy Pzp.

#### III.1.2) Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:

##### I. Zakres dotyczący Tramwajów Śląskich S.A.

1. Rozliczenie wykonanych robót będzie następowało etapami, zgodnie z podziałem w tabeli elementów kosztorysu ofertowego w okresach kwartalnych, na podstawie faktur częściowych dostarczonych Zamawiającemu wraz

z kompletem dokumentów rozliczeniowych, w tym m. in. protokołami odbioru robót częściowych, obmiarami, kosztorysami, z każdego etapu robót, potwierdzonymi i zaakceptowanymi przez Inżyniera Kontraktu. Faktura końcowa może zostać wystawiona po dokonaniu odbioru końcowego oddzielnie dla każdej Inwestycji.

2. W przypadku Zadania, którego okres realizacji jest krótszy niż 3 miesiące rozliczenie wykonanych robót nastąpi na podstawie faktury końcowej dostarczonej Zamawiającemu wraz z kompletem dokumentów rozliczeniowych, w tym m. in. protokołami odbioru robót, obmiarami, kosztorysami, z każdego etapu robót, potwierdzonymi i zaakceptowanymi przez Inżyniera Kontraktu.

3. Za roboty nie wykonane, choć objęte kosztorysem ofertowym, wynagrodzenie nie przysługuje.

4. Zamawiający będzie regulował należność na podstawie faktur Wykonawcy, przelewem na rachunek bankowy w terminie do 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionej pod względem formalnym, merytorycznym i rachunkowym faktury wraz z dokumentami rozliczeniowymi oraz Oświadczeniem Podwykonawcy.

II. Zakres dotyczący Miasta Katowice

1. Za wykonanie przedmiotu umowy ustala się następujące zasady zapłaty wynagrodzenia:

1) Ustala się możliwość rozliczania robót budowlanych wykonywanych na podstawie niniejszej umowy miesięcznymi fakturami przejściowymi dla każdego odcinka A i B osobno do wysokości 90% kwoty netto danego odcinka podanej w §9 ust 1 umowy. Podstawą wystawienia faktury przejściowej będzie obmiar i protokół odbioru robót podpisany przez inspektora nadzoru i Inżyniera Kontraktu.

2) Fakturę końcową na pozostałą kwotę umowną (do wysokości 100% ceny brutto podanej w §9 ust. 1 umowy) za wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca wystawi w ciągu 7 dni od daty odbioru końcowego.

Faktura końcowa płatna będzie przez Zamawiającego po otrzymaniu pisemnych dokumentów, o których mowa w § 10 ust. 2 umowy, że podwykonawcy zgłoszeni i zaakceptowani w trybie Art. 6471 KC przez Zamawiającego otrzymali całość należnego ostatecznego wynagrodzenia wynikającego z umowy podwykonawczej.

3) Fakturę rozliczeniową na kwotę wynikającą z różnicy między ilością robót określoną przedmiotem robót planowanych do wykonania, a rzeczywistymi ilościami wynikającymi z obmiaru powykonawczego dostarczonego wraz z dokumentacją odbiorową, Wykonawca wystawi po podpisaniu Aneksu do umowy, o którym mowa w §9 ust.4 lit. b) sporządzonego z tytułu rozliczenia powykonawczego.

2. W przypadku robót zafakturowanych, w których występują roboty wykonane przy pomocy Podwykonawcy, warunkiem dokonania zapłaty przez Zamawiającego w umówionym terminie jest przedłożenie Inżynierowi Kontraktu, nie później niż 10 dni przed terminem zapłaty, oryginałów dokumentów poświadczających zapłatę za zakres robót powierzonych Podwykonawcom. Akceptowanymi przez Zamawiającego dokumentami są: potwierdzenie dokonania przelewu wystawione przez bank Wykonawcy oraz oświadczenie Podwykonawcy o uregulowaniu należności przez Generalnego Wykonawcę wszystkich zobowiązań finansowych na dzień składania oświadczenia za zakres robót powierzony Podwykonawcy.

3. Faktury należy wystawiać na Miasto Katowice -Urząd Miasta Katowice, ul. Młyńska 4, 40-098 Katowice i dostarczać do Inżyniera Kontraktu, a w przypadku jego braku do Wydziału Inwestycji na adres: ul. Warszawska 4, 40-006 Katowice. W opisie faktury należy powołać się na numer umowy i zadanie inwestycyjne oraz jakiego odcinka ona dotyczy.

4. Zapłata każdej faktury będzie dokonana w terminie do 30 dni, licząc od daty dostarczenia Inżynierowi Kontraktu prawidłowo wystawionej faktury, przelewem na konto Wykonawcy.

5. W przypadku, o którym mowa w § 10 ust 2 umowy Zamawiający zastrzega sobie prawo wstrzymania płatności Wykonawcy do czasu uzupełnienia przez Wykonawcę stosownych dokumentów. Termin płatności faktury liczy się od dnia dostarczenia dokumentów Inżynierowi Kontraktu.

### **III.1.3) Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie: (jeżeli dotyczy)**

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mają obowiązek ustanowić pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie przedmiotowego zamówienia albo do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia.

Pełnomocnictwo, z którego powinien wynikać zakres umocowania dla pełnomocnika ustanowionego przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, należy załączyć do oferty. Pełnomocnictwo należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

Jeżeli oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zostanie wybrana, zamawiający zażąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych wykonawców.

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia żaden z wykonawców nie może podlegać wykluczeniu z powodu niespełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp, natomiast warunki określone w sekcji III.2.2 oraz III. 2.3 mogą spełniać łącznie.

Każdy z wykonawców przystępujących wspólnie do postępowania o zamówienie publiczne winien załączyć do oferty dokumenty wymienione w sekcji III.2.1 pkt 1.1 – 1.7 albo odpowiadające im określone w sekcji III.2.1 pkt 1.8 – 1.12. Oświadczenia na temat przynależności do grupy kapitałowej/listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o których mowa w sekcji III.2.1 pkt 1.14, wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie składają odrębnie dla każdego z nich. Pozostałe dokumenty będą traktowane jako wspólne.

#### **III.1.4) Inne szczególne warunki:** *(jeżeli dotyczy)*

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom :  tak  nie  
*(jeżeli tak) Opis szczególnych warunków:*

### **III.2) Warunki udziału:**

#### **III.2.1) Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

1. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp, zamawiający żąda następujących dokumentów:
  - 1.1. Oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia.
  - 1.2. Aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 1.3. Aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - 1.4. Aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
  - 1.5. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 1.6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
  - 1.7. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  - 1.8. Jeżeli w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy Pzp, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania, dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń -



zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

1.9. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 1.2-1.4 i 1.6, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,  
b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,  
c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

1.10. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 1.5 i 1.7 - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy Pzp.

1.11. Dokumenty, o których mowa w pkt 1.9 lit. a i c oraz pkt 1.10, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Dokument, o którym mowa w pkt 1.9 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

1.12. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 1.9 i 1.10, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Zapis pkt 1.11 stosuje się odpowiednio.

1.13. Jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunków, o którym mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, polegać będzie na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, wymaga się wykazania za pomocą dokumentów wymienionych w pkt. 1.1 – 1.7, iż w stosunku do tych podmiotów nie zachodzą okoliczności wskazane w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.

1.14. Wraz z ofertą należy przedstawić listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej lub oświadczenie, iż podmiot nie należy do grupy kapitałowej.

2. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

3. Wymagane dokumenty należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

### III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny Minimalny poziom ewentualnie wymaganych spełniania wymogów: standardów: *(jeżeli dotyczy)*

1. W celu wykazania spełniania przez wykonawcę warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej, wykonawca winien załączyć do oferty:

1.1. informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których wykonawca posiada rachunek, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową wykonawcy, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, (W przypadku określenia przez bank lub spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową, kwoty środków finansowych lub zdolności kredytowej wykonawcy

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej tj. posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 6.000.000 zł.

liczbą cyfr, zamawiający do oceny przyjmuje najmniejszą kwotę wynikającą z tych cyfr). (Wartości podane w dokumentach potwierdzających spełnienie warunku wyrażone w walutach innych niż PLN należy przeliczyć wg średniego kursu NBP na dzień wystawienia dokumentu).

2. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia w szczególności, przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

3. Jeżeli wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, zamawiający, w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, wymaga dołączenia do oferty:

3.1. informację, o której mowa w pkt 1.1 dotyczącą tych podmiotów, jeżeli wykonawca, wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w art. 22 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, polega na zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp;

3.2. dokumenty dotyczące w szczególności:

- a) zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,
- b) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia, charakteru stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem,
- c) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

4. Jeżeli z uzasadnionej przyczyny wykonawca nie może przedstawić wymaganych dokumentów dotyczących sytuacji finansowej i ekonomicznej, może przedstawić inny dokument, który w wystarczający sposób potwierdza spełnianie opisanego warunku.

5. Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

6. Wymagane dokumenty należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

### **III.2.3) Kwalifikacje techniczne:**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny Minimalny poziom ewentualnie wymaganych spełniania wymogów: standardów: (jeżeli dotyczy)

1. W celu oceny spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp, których opis sposobu oceny został wskazany w ogłoszeniu wykonawca winien załączyć do oferty niżej wymagane dokumenty:

1.1 Wykaz robót budowlanych, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, potwierdzających, że wykonawca posiada doświadczenie w wykonywaniu robót budowlanych w zakresie wykonywania:

a) co najmniej jednego zamówienia polegającego na przebudowie/budowie torowiska tramwajowego w technologii bezpodsytkowej o długości odcinka co najmniej 1000 mtp.,  
b) co najmniej jednego zamówienia polegającego na przebudowie/budowie sieci trakcyjnej o długości co najmniej 500 mb,

c) minimum jedno zadanie polegające na budowie lub przebudowie drogi o nawierzchni z betonu asfaltowego lub betonu cementowego o powierzchni min. 5000 m<sup>2</sup> wraz z odwodnieniem i oświetleniem,

d) minimum jedno zadanie polegające na budowie lub przebudowie nawierzchni z kostki betonowej o powierzchni min 4000 m<sup>2</sup>.  
wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz dowody dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone, które potwierdzą spełnienie warunku udziału w postępowaniu opisanego w ogłoszeniu.

1.1.1 Dowodami, o których mowa w pkt 1.1 są:

a) poświadczenie,

b) inne dokumenty, jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w ppkt a).

Uwaga 1 W przypadku, gdy zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego roboty budowlane wskazane w wykazie, o których mowa w pkt 1.1, zostały wykonane, wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w pkt 1.1.1.

Uwaga 2 Wykonawca w miejsce poświadczeń, o których mowa w pkt 1.1.1 a), może przedkładać dokumenty potwierdzające wykonanie robót budowlanych zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i ich prawidłowe ukończenia, określone w § 1 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009r. w sprawie dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. nr 226, poz. 1817).

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

I. spełniają warunki dotyczące posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania: Zamawiający nie wyznacza szczególnego warunku w tym zakresie, ponieważ przepisy prawa nie nakładają obowiązku posiadania uprawnień do wykonywania robót budowlanych będących przedmiotem zamówienia;

II. spełniają warunki dotyczące posiadania wiedzy i doświadczenia oraz dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia tj.:

1. w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali roboty budowlane w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia tj.:

1.1 co najmniej jedno zamówienie polegające na przebudowie/budowie torowiska tramwajowego w technologii bezpodsytkowej o długości odcinka co najmniej 1000 mtp.,

1.2 co najmniej jedno zamówienie polegające na przebudowie/budowie sieci trakcyjnej o długości co najmniej 500 mb,

1.3 minimum jedno zadanie polegające na budowie lub przebudowie drogi o nawierzchni z betonu asfaltowego lub betonu cementowego o powierzchni min. 5000 m<sup>2</sup> wraz z odwodnieniem i oświetleniem,

1.4 minimum jedno zadanie polegające na budowie lub przebudowie nawierzchni z kostki betonowej o powierzchni min 4000 m<sup>2</sup>.

Uwaga - Wykonawca spełni powyższy warunek udziału w postępowaniu, jeśli wykaże, że wykonał wymienione w punkcie 1.1., 1.2., 1.3., 1.4. roboty w jednym zadaniu lub w kilku zadaniach z zastrzeżeniem, że prace podanego rodzaju o podanych ilościach m<sup>2</sup>/mb/mt<sup>2</sup> zostały wykonane w jednym zadaniu (nie dopuszcza się sumowania ilości m<sup>2</sup>/mb).

2. dysponują osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnymi za kierowanie robotami budowlanymi, posiadającymi uprawnienia budowlane bez ograniczeń zgodnie z wymaganiami przepisów Prawa budowlanego lub odpowiadające im ważne uprawnienia, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów tj.:

2.1. co najmniej jedną osobą do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej,

2.2. co najmniej jedną osobą do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie

1.2 Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacjami o podstawie do dysponowania tymi osobami.

1.3 Oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia. Zamawiający uzna równoważne uprawnienia wykonawców zdobyte w innym państwie zgodnie z przepisami tego państwa.

2 Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia w szczególności, przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

3 Jeżeli wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, zamawiający, w celu oceny, czy wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, wymaga dołączenia do oferty:

3.1 dokumenty dotyczące w szczególności:

- a) zakresu dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,
- b) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia, charakteru stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem,
- c) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

4 Dokumenty sporządzone w języku obcym winny być złożone wraz z tłumaczeniem na język polski.

5 Wymagane dokumenty należy złożyć w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez wykonawcę.

sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, W przypadku, gdy osoba wskazana jako kierownik robót sanitarnych będzie posiadała uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów to winna wykazać, że posiada uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej – inżynierskiej w zakresie sieci sanitarnych.

2.3. co najmniej jedną osobą do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych,

W przypadku, gdy osoba wskazana jako kierownik robót elektrycznych będzie posiadała uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów to winna wykazać, że posiada uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie instalacji elektrycznych.

2.4. co najmniej jedną osobą do kierowania robotami budowlanymi w specjalności telekomunikacyjnej. W przypadku gdy osoba wskazana jako kierownik robót będzie posiadała uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów to winna wykazać, że posiada uprawnienia budowlane w telekomunikacji przewodowej.

#### **III.2.4) Informacje o zamówieniach zastrzeżonych:** *(jeżeli dotyczy)*

- Zamówienie jest zastrzeżone dla zakładów pracy chronionej
- Realizacja zamówienia jest zastrzeżona w ramach programów pracy chronionej

#### **III.3) Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi:**

**III.3.1) Informacje dotyczące określonego zawodu:**

Świadczenie usługi zastrzeżone jest dla określonego zawodu:  tak  nie

*(jeżeli tak)* Odniesienie do odpowiednich przepisów ustawowych, wykonawczych lub administracyjnych :

**III.3.2) Osoby odpowiedzialne za wykonanie usługi:**

Osoby prawne powinny wskazać nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe osób odpowiedzialnych za wykonanie usługi:  tak  nie

## Sekcja IV : Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury:

#### IV.1.1) Rodzaj procedury:

- Otwarta  
 Ograniczona  
 Ograniczona przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- Negocjacyjna      Niektórzy kandydaci zostali już zakwalifikowani (w stosownych przypadkach w ramach niektórych rodzajów procedur negocjacyjnych) :  tak  nie  
(jeżeli tak, należy podać nazwy i adresy zakwalifikowanych już wykonawców w sekcji VI.3 Informacje dodatkowe)

- Negocjacyjna przyspieszona      Uzasadnienie wyboru procedury przyspieszonej:

- Dialog konkurencyjny

#### IV.1.2) Ograniczenie liczby wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do składania ofert lub do udziału:

(procedura ograniczona i negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Przewidywana liczba wykonawców:

albo

Przewidywana minimalna liczba:                      i (jeżeli dotyczy) liczba maksymalna

Obiektywne kryteria wyboru ograniczonej liczby kandydatów:

#### IV.1.3) Zmniejszenie liczby wykonawców podczas negocjacji lub dialogu: (procedura negocjacyjna, dialog konkurencyjny)

Zastosowanie procedury etapowej w celu stopniowego zmniejszania liczby omawianych rozwiązań lub negocjowanych ofert :  tak  nie

### IV.2) Kryteria udzielenia zamówienia

#### IV.2.1) Kryteria udzielenia zamówienia (proszę zaznaczyć właściwe pole (pola))

- Najniższa cena

albo

- Oferta najkorzystniejsza ekonomicznie z uwzględnieniem kryteriów

kryteria określone poniżej (kryteria udzielenia zamówienia powinny zostać podane wraz z wagą lub w kolejności od najważniejszego do najmniej ważnego, w przypadku gdy przedstawienie wag nie jest możliwe z oczywistych przyczyn)

kryteria określone w specyfikacjach, w zaproszeniu do składania ofert lub negocjacji lub w dokumencie opisowym

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
1. <a href="#">cena</a>	90	6.	
2. <a href="#">gwarancja</a>	10	7.	
3.		8.	

Kryteria	Waga	Kryteria	Waga
4.		9.	
5.		10.	

#### IV.2.2) Informacje na temat aukcji elektronicznej

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna  tak  nie

(jeżeli tak, jeżeli dotyczy) Proszę podać dodatkowe informacje na temat aukcji elektronicznej:

#### IV.3) Informacje administracyjne:

**IV.3.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:** (jeżeli dotyczy)

[UE/JRP/343/2013](#)

#### IV.3.2) Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia:

tak  nie

(jeżeli tak)

Wstępne ogłoszenie informacyjne  Ogłoszenie o profilu nabywcy

Numer ogłoszenia w Dz.U.: \_\_\_\_\_ z dnia: \_\_\_\_\_ (dd/mm/rrrr)

Inne wcześniejsze publikacje (jeżeli dotyczy)

#### IV.3.3) Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego: (w przypadku dialogu konkurencyjnego)

Termin składania wniosków dotyczących uzyskania dokumentów lub dostępu do dokumentów

Data: \_\_\_\_\_ Godzina: \_\_\_\_\_

Dokumenty odpłatne  tak  nie

(jeżeli tak, proszę podać wyłącznie dane liczbowe) Podać cenę: \_\_\_\_\_ Waluta: \_\_\_\_\_

Warunki i sposób płatności:

#### IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Data: [26/06/2013](#) Godzina: [09:45](#)

#### IV.3.5) Data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału zakwalifikowanym kandydatom: (jeżeli jest znana, w przypadku procedur ograniczonej i negocjacyjnej oraz dialogu konkurencyjnego)

Data:

#### IV.3.6) Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Dowolny język urzędowy UE

Język urzędowy (języki urzędowe) UE:

[PL](#)

Inny:

**IV.3.7) Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą:**

Do: :

albo

Okres w miesiącach :                      albo w dniach : 60 (od ustalonej daty składania ofert)

**IV.3.8) Warunki otwarcia ofert:**

Data : 26/06/2013      (dd/mm/rrrr)      Godzina 10:00

(jeżeli dotyczy) Miejsowość: Katowice, ul. 1 Maja 152

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert (jeżeli dotyczy) :

tak     nie

(jeżeli tak) Dodatkowe informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia:



## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia: *(jeżeli dotyczy)*

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się :  tak  nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

### VI.2) Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej :  tak  nie  
*(jeżeli tak)* Przewidywany czas publikacji kolejnych ogłoszeń:

Zamówienie realizowane w ramach realizacji Projektu "Modernizacja infrastruktury tramwajowej i trolejbusowej w Aglomeracji Górnośląskiej wraz z infrastrukturą towarzyszącą", POIS.07.03.00-00.012/11 współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

### VI.3) Informacje dodatkowe: *(jeżeli dotyczy)*

I, Postępowanie o zamówienie publiczne przeprowadzane jest przez wspólnych zamawiających tj. Tramwaje Śląskie S.A. oraz Miasto Katowice. Zgodnie z zawartym porozumieniem do przeprowadzenia postępowania dla wspólnych zamawiających zostały upoważnione Tramwaje Śląskie S.A. W wyniku przeprowadzonego postępowania z wyłonionym wykonawcą zostaną zawarte odrębne umowy z każdym zamawiającym zgodnie z zakresem określonym w Sekcji II.1.5.

II. Informacje dodatkowe:

1. Wykonawca winien załączyć do oferty:

1.1. Oświadczenia i dokumenty wymagane zapisami Sekcji III.2;

1.2. Uprozczone kosztorysy ofertowe sporządzone oddzielnie dla każdego zadania;

1.3. Kopie dowodu wniesienia wadium;

1.4. Stosowne pełnomocnictwo w przypadku, gdy upoważnienie do podpisania oferty nie wynika bezpośrednio z dokumentów załączonych do oferty.

1.5. Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5, albo informacja o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej.

Pełnomocnictwa należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

2. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp, w zakresie zamówień tego samego rodzaju co zamówienie podstawowe.

3. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.

4. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

5. Zamawiający nie przewiduje rozliczeń między zamawiającym a wykonawcą w walutach obcych.

6. Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.

7. Uwaga!

Zamawiający informuje, iż zamówienie będzie dofinansowane z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

W związku z tym, zgodnie z art. 93 ust.1a ustawy PZP przewiduje się możliwość unieważnienia postępowania w przypadku, gdy środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie części zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

III. Zmiany umowy – zakres dotyczący Tramwajów Śląskich S.A.

Zamawiający zgodnie z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy.

Zmiana możliwa jest w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podanych warunków ich wprowadzenia.

1. Zmiana przewidzianego terminu zakończenia robót budowlanych z powodu:

1) zmian spowodowanych warunkami atmosferycznymi w szczególności:

a) klęskami żywiołowymi;

b) warunkami atmosferycznymi odbiegającymi od typowych, uniemożliwiającymi prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób i sprawdzeń, dokonywanie odbiorów;

2) zmian będących następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego w szczególności:

a) wstrzymanie robót przez Zamawiającego;

b) zmiany będące następstwem działania organów administracji publicznej i innych podmiotów o kompetencjach zbliżonych do organów administracji publicznej;

3) innych przyczyn zewnętrznych niezależnych od Zamawiającego oraz Wykonawcy skutkujących brakiem możliwości prowadzenia prac lub wykonywania innych czynności przewidzianych umową, w szczególności na skutek zlecenia Wykonawcy zamówień dodatkowych zgodnie z przepisami odrębnymi;

W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych wyżej termin przewidziany na ukończenie robót może ulec odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania przedmiotu umowy w należyty sposób, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.

2. Pozostałe rodzaje dopuszczalnych zmian:

1) zmiana osób, przy pomocy których Wykonawca i Zamawiający realizuje przedmiot umowy na inne spełniające warunki określone w SIWZ np. osób z uprawnieniami budowlanymi. Dla skutecznej zmiany niezbędne jest uzyskanie zgody Zamawiającego na zaproponowaną osobę, przedmiotowa zmiana nie wymaga aneksu do umowy.

2) siła wyższa uniemożliwiająca wykonanie przedmiotu umowy zgodnie z SIWZ;

3) zmiana sposobu rozliczania umowy lub dokonywania płatności na rzecz Wykonawcy na skutek zmian zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie Projektu lub wytycznych dotyczących realizacji Projektu;

4) rezygnacja przez Zamawiającego z realizacji części przedmiotu umowy;

5) kolizja z planowanymi lub równolegle prowadzonymi przez inne podmioty inwestycjami w takim przypadku zmiany w umowie zostaną ograniczone do zmian koniecznych powodujących uniknięcie lub usunięcie kolizji;

6) zmiany uzasadnione okolicznościami, o których mowa w art. 357[1] Kodeksu cywilnego;

7) gdy zaistnieje inna okoliczność prawna, ekonomiczna lub techniczna, skutkująca niemożliwością wykonania lub należytego wykonania umowy zgodnie z SIWZ.

8) zmiana wynagrodzenia, jeżeli w okresie obowiązywania umowy nastąpi zmiana stawki podatku od towarów i usług VAT,

9) gdy wystąpi konieczność realizacji robót zamiennych,

10) możliwość zmiany technologii wykonania robót w szczególności gdy: jest ona korzystna finansowo dla Zamawiającego, wpływa korzystnie na termin realizacji umowy lub jest niezbędna dla m.in. uniknięcia kolizji lub w sytuacji, gdy prowadzone roboty wywierają niekorzystny wpływ na otoczenie.

W przypadku pkt 3), zmiany dostosują sposób rozliczeń lub płatności do wymogów zmienionej umowy o dofinansowanie Projektu lub nowych wytycznych dotyczących realizacji Projektu.

W przypadku pkt 4), zmiany mogą dotyczyć zakresu wykonywanych prac, zmian dokumentacji i zmniejszenia wynagrodzenia o kwoty odpowiadające cenie robót, z których Zamawiający rezygnuje.

W przypadku pkt 7) możliwa jest w szczególności zmiana sposobu wykonania, materiałów i technologii robót.

Zmiana wynagrodzenia Wykonawcy jest możliwa w przypadkach wskazanych wyżej, na zasadach określonych w warunkach umowy.

3. Wszystkie powyższe postanowienia stanowią katalog zmian, na które Zamawiający może wyrazić zgodę. Nie stanowią one jednocześnie zobowiązania do wyrażenia takiej zgody.

4. Jeżeli nie będzie możliwości finansowania Projektu przez Unię Europejską oraz zewnętrzne instytucje finansowe Zamawiający może odstąpić od umowy bez ujemnych konsekwencji finansowych dla siebie.

5. Nie stanowi zmiany umowy w rozumieniu art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych:

1) zmiana danych teleadresowych,  
2) zmiana danych związanych z obsługą administracyjno - organizacyjną umowy (np. zmiana nr rachunku bankowego);

3) udzielenie zamówień dodatkowych określonych w przepisach ustawy Pzp.

Strona, która występuje z propozycją zmiany umowy, w oparciu o przedstawiony powyżej katalog zmian umowy zobowiązana jest do sporządzenia i uzasadnienia wniosku o taką zmianę. Wszelkie zmiany umowy dla swej ważności będą wymagały formy pisemnej w postaci aneksu do umowy pod rygorem nieważności.

IV. Zmiany umowy – zakres dotyczący Miasta Katowice

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w przypadku wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych w niniejszym paragrafie.

2. Zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy może nastąpić, gdy wystąpią:

2.1.1. Zmiany spowodowane warunkami atmosferycznymi, geologicznymi, archeologicznymi, w tym:

a) warunki atmosferyczne (gwałtowne opady, gradobicie, powódzie i inne anomalie klimatyczne) uniemożliwiające prowadzenie robót budowlanych, przeprowadzanie prób (sprawdzeń), dokonywanie odbiorów, przez okres powyżej 14 dni,

b) niewypały i niewybuchy,

c) wykopaliska archeologiczne,

d) odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki geologiczne (kategorie gruntu, kurzawka, głązy narzutowe itp.),

e) odmienne od przyjętych w dokumentacji projektowej warunki terenowe, w szczególności istnienie podziemnych sieci, instalacji, urządzeń lub nie zinwentaryzowanych obiektów budowlanych (np. bunkry, fundamenty, ściany szczelne, kable, rury itp.);

2.1.2. Zmiany będące następstwem okoliczności leżących po stronie Zamawiającego, w tym:

a) nieterminowe przekazanie terenu (placu) budowy przez Zamawiającego,

b) wstrzymanie robót przez Zamawiającego,

c) konieczność usunięcia błędów lub wprowadzenia zmian w dokumentacji projektowej;

2.1.3. Zmiany będące następstwem działania organów administracji, w tym:

a) brak wydania decyzji lub innego dokumentu w terminie ustawowym lub 60 dni od daty wystąpienia Wykonawcy o wydanie stosownego dokumentu niezbędnego do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, mimo, iż wystąpienie Wykonawcy spełniało wszystkie warunki formalne, z zastrzeżeniem iż w sprawie zatwierdzenia projektu tymczasowej organizacji ruchu uprawniony podmiot nie wydał stosownego zatwierdzenia w czasie do 14 dni ,

b) odmowa wydania przez właściwy organ administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp.;

2.1.4. Protesty mieszkańców lub innych osób prawnych i fizycznych;

2.1.5. Wygaśnięcie uzgodnień poczynionych przez projektanta z instytucją lub osobą prywatną (np. MZUiM, Katowickie Wodociągi S.A., KIWK Sp. z o.o., PKP Energetyka S.A., TAURON Dystrybucja GZĖ S.A., PGNiG, OUG, MOSiR, właściciel nieruchomości itp.).

2.1.6. Brak frontu robót z przyczyn niezależnych od Wykonawcy przez okres powyżej 1miesiąca.

2.2. W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w niniejszym ustępie termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do prawidłowego ukończenia robót, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.

3. Zmiana sposobu spełnienia świadczenia może nastąpić w sytuacji, gdy wystąpi:

3.1.1. Niedostępność na rynku materiałów lub urządzeń wskazanych w dokumentacji projektowej spowodowana zaprzestaniem produkcji lub wycofaniem z rynku tych materiałów lub urządzeń;

3.1.2. Pojawienie się na rynku materiałów lub urządzeń nowszej generacji;

3.1.3. Pojawienie się nowszej technologii wykonania zaprojektowanych robót;

- 3.1.4. Konieczność zrealizowania projektu przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych lub technologicznych lub materiałowych niż wskazane w dokumentacji projektowej, w sytuacji, gdyby zastosowanie przewidzianych rozwiązań groziło niewykonaniem lub wadliwym wykonaniem przedmiotu umowy;
- 3.1.5 Konieczność zrealizowania robót na podstawie dokumentacji projektowej przy zastosowaniu innych rozwiązań technicznych lub technologicznych lub materiałowych ze względu na zmiany obowiązującego prawa.
- 3.1.6. Konieczność zrealizowania robót na podstawie dokumentacji zamiennej sporządzonej w wyniku podjętej przez Zamawiającego decyzji o dokonaniu zmian.
- 3.1.7. Konieczność wykonania robót budowlanych i/lub dostarczenia materiałów / urządzeń nie ujętych w kosztorysie ofertowym Wykonawcy niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy, mających wpływ na funkcjonalność lub przyszłe użytkowanie.
- 3.1.8. Konieczność wykonania robót budowlanych objętych przedmiotem umowy i wynikających z dokumentacji projektowej i STWIORB a niewystępujących w przedmiarze robót i kosztorysie ofertowym Wykonawcy.
- 3.2.1. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 3 pkt. 3.1.1.; 3.1.4.; 3.1.5.; 3.1.6; 3.1.7 i 3.1.8 Zamawiający dopuszcza możliwość zapłaty Wykonawcy dodatkowego wynagrodzenia z tytułu wystąpienia robót zamiennych na zasadach określonych w ust.5 niniejszego paragrafu.
- 3.2.2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 3 pkt. 3.1.2. Zmawiający dopuszcza możliwość zapłaty Wykonawcy dodatkowego wynagrodzenia wyłącznie w sytuacji, gdy polecenie zmiany materiału, urządzenia lub technologii zostało wydane w formie pisemnej przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego (z wyłączeniem Inspektora Nadzoru i Inżyniera Kontraktu). Podstawą zwiększenia wynagrodzenia będzie rzeczywisty koszt zmiany.
- 3.2.3. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 3 pkt. 3.1.3. Wykonawca nie może żądać dodatkowego wynagrodzenia, a roboty zamienne winny być wycenione na zasadach określonych w §9 ust.8, z zastrzeżeniem, iż wartość robót po zmianach nie przekroczy kwoty, jaką Wykonawca zaproponował w swojej ofercie.
4. Inna istotna zmiana jest dopuszczalna, gdy:
- 4.1.1. Nastąpi zmiana przepisów prawnych w zakresie finansów publicznych mająca negatywny wpływ na finansowanie inwestycji miejskich lub pogorszenie sytuacji finansowej Miasta.
- 4.1.2. Wykonanie przedmiotu umowy jest uzależnione od wykonania zamówienia dodatkowego w rozumieniu Art. 67 ust. 1 pkt.5) ustawy Prawo zamówień publicznych;
- 4.1.3. Nastąpiła siła wyższa;
- 4.1.4. Nastąpi zmiana obowiązującej stawki podatku VAT. W takim przypadku wynagrodzenie netto przysługujące wykonawcy pozostanie bez zmian a podatek VAT zostanie dostosowany do obowiązujących przepisów;
- 4.1.5. Nastąpi rezygnacja przez Zamawiającego z realizacji części zakresu rzeczowego przedmiotu umowy. W takim przypadku wynagrodzenie przysługujące wykonawcy zostanie pomniejszone, przy czym Zamawiający zapłaci za wszystkie spełnione świadczenia oraz udokumentowane koszty, które wykonawca poniósł w związku z wynikającymi z umowy planowanymi świadczeniami.
- 4.2.1. W przypadku wystąpienia okoliczności wymienionych w ust. 4 pkt. 4.1.2 i 4.1.3 zmianie może ulec termin wykonania umowy o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.
- 4.2.2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o których mowa w ust. 4 pkt 4.1.1 Zamawiający jest uprawniony do rozwiązania umowy. Rozwiązanie umowy nastąpi przez przekazanie Wykonawcy powiadomienia, które wejdzie w życie z dniem otrzymania tego powiadomienia przez Wykonawcę. Po wejściu w życie powiadomienia Wykonawca bezzwłocznie:  
zaprzestanie dalszej pracy,  
zabezpieczy wykonane roboty, obiekty w celu ochrony życia i własności,  
przekaze wszelkie dokumenty, materiały, urządzenia wytworzone lub zakupione w celu realizacji przedmiotu umowy, za które Wykonawca otrzymał wynagrodzenie,  
usunie wszystkie inne dobra z placu budowy, oprócz tego co jest konieczne dla bezpieczeństwa i opuści plac budowy,  
określi wartość wykonanych robót na dzień rozwiązania umowy.

Zamawiający zapłaci wynagrodzenie przysługujące wykonawcy za wykonane roboty oraz wszystkie spełnione świadczenia oraz udokumentowane koszty, które wykonawca poniósł w związku z wynikającymi z umowy planowanymi świadczeniami.

5. Strona występująca o zmianę postanowień zawartej umowy zobowiązana jest do udokumentowania zaistnienia okoliczności, o których mowa w niniejszym paragrafie. Wniosek o zmianę postanowień zawartej umowy musi być wyrażony na piśmie. Strony ustalą wzór wniosku.

W przypadku, gdy wniosek Wykonawcy zawierać będzie wystąpienie o zatwierdzenie do zapłaty dodatkowych kosztów, wówczas do wniosku należy dołączyć, w zależności od charakteru prac:

1) dokumenty jednoznacznie określające rodzaj i zakres robót (plany, rysunki lub inne) wraz z określeniem zmiany sposobu wykonania elementu lub technologii lub zmianie cech elementu w stosunku do przyjętych w dokumentacji pierwotnej.

2) lokalizację robót;

3) oświadczenie, iż roboty są objęte zamówieniem podstawowym,

4) przedmiar robót zatwierdzony przez inspektora nadzoru;

5) pozwolenia, uzgodnienia i opinie wymagane przepisami prawa;

6) kosztorys robót zawierający zestawienie planowanych prac do wykonania i przewidywanych kosztów oraz zestawienie prac ujętych w kosztorysie ofertowym Wykonawcy, które nie będą wykonywane; Kosztorys robót należy sporządzić wg zasad ustalonych w § 9 ust. 7 i 8 umowy.

Wniosek Wykonawca przedkłada Inżynierowi Kontraktu, który niezwłocznie przeanalizuje otrzymane dokumenty i przedstawi Zamawiającemu ocenę w formie ogólnej rekomendacji oraz przekaże Zamawiającemu do zatwierdzenia. Zatwierdzony przez Zamawiającego wniosek jest podstawą do korekty ceny kosztorysowej netto wraz z należnym podatkiem VAT zgodnie z zapisem §9 ust.4 umowy, z zastrzeżeniem, iż korekta będzie dokonywana w przypadku istotnej zmiany ceny lub gdy wartość robót zafakturowanych fakturami przejściowymi zbliży się do górnej granicy 90% kwoty.

6. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną na piśmie, pod rygorem nieważności.

#### **VI.4) Procedury odwoławcze:**

##### **VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze:**

Oficjalna nazwa: [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Tel.: [+48 227587801](#)

E-mail:

Faks: [+48 227587800](#)

Adres internetowy: (URL) [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne (jeżeli dotyczy)**

Oficjalna nazwa:

Adres pocztowy:

Miejscowość:

Kod pocztowy:

Państwo:

Tel.:

E-mail:

Faks:

Adres internetowy: (URL)

##### **VI.4.2) Składanie odwołań: (proszę wypełnić pkt VI.4.2 lub, jeżeli jest to niezbędne, pkt VI.4.3)**

**1. Odwołanie wnosi się w terminie:**

1.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy Pzp lub 15 dni jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

1.2. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej - jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia,

1.3. 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia - dotyczy czynności innych niż określone w punkcie 1.1 i 1.2.

#### **VI.4.3) Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań:**

Oficjalna nazwa: [Krajowa Izba Odwoławcza](#)

Adres pocztowy: [ul. Postępu 17a](#)

Miejscowość: [Warszawa](#)

Kod pocztowy: [02-676](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Tel.: [+48 227587801](#)

E-mail:

Faks: [+48 227587800](#)

Adres internetowy: (URL) [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[15/05/2013](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2013-065478

## Załącznik A Dodatkowe adresy i punkty kontaktowe

### I) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać dalsze informacje

Oficjalna nazwa: [Tramwaje Śląskie S.A.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. 1 Maja 152](#)

Miejscowość: [Katowice](#) Kod pocztowy: [40-237](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów: [Joanna Urych](#)

E-mail: [j.urych@tram-silesia.pl](mailto:j.urych@tram-silesia.pl) Faks: [+48 322510096](#)

Adres internetowy: (URL) [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)

### II) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie można uzyskać specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego i dynamicznego systemu zakupów)

Oficjalna nazwa: [Tramwaje Śląskie S.A.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. 1 Maja 152](#)

Miejscowość: [Katowice](#) Kod pocztowy: [40-237](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów: [Joanna Urych](#)

E-mail: [j.urych@tram-silesia.pl](mailto:j.urych@tram-silesia.pl) Faks: [+48 322510096](#)

Adres internetowy: (URL) [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)

### III) Adresy i punkty kontaktowe, gdzie należy przesyłać oferty/wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

Oficjalna nazwa: [Tramwaje Śląskie S.A.](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. 1 Maja 152](#)

Miejscowość: [Katowice](#) Kod pocztowy: [40-237](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: Tel.:

Osoba do kontaktów: [Joanna Urych](#)

E-mail: [j.urych@tram-silesia.pl](mailto:j.urych@tram-silesia.pl) Faks: [+48 322510096](#)

Adres internetowy: (URL) [www.tram-silesia.pl](http://www.tram-silesia.pl)

### IV) Adres innej instytucji zamawiającej, w imieniu której dokonuje zakupu instytucja zamawiająca

Oficjalna nazwa [Miasto Katowice](#) Krajowy numer identyfikacyjny  
( jeżeli jest znana ):

Adres pocztowy: [ul. Młyńska 4](#)

Miejscowość [Katowice](#) Kod pocztowy [40-098](#)

Państwo [Polska \(PL\)](#)

----- (Wykorzystać sekcję IV w załączniku A tyle razy, ile jest to konieczne) -----





**Załącznik C1 – Zamówienia ogólne**  
**Kategorie usług, o których mowa w sekcji II Przedmiot zamówienia**  
**Dyrektywa 2004/18/WE**

<b>Kategoria nr [1]</b>	<b>Przedmiot</b>
1	Usługi konserwacyjne i naprawcze
2	Usługi transportu lądowego [2] ,w tym usługi samochodów opancerzonych oraz usługi kurierskie, z wyjątkiem przewozu poczty
3	Usługi transportu lotniczego pasażerów i towarów, z wyjątkiem transportu poczty
4	Transport poczty drogą lądową [3] i lotniczą
5	Usługi telekomunikacyjne
6	Usługi finansowe: a) Usługi ubezpieczeniowe b)Usługi bankowe i inwestycyjne [4]
7	Usługi komputerowe i usługi z nimi związane
8	Usługi badawcze i rozwojowe [5]
9	Usługi w zakresie księgowości, audytu oraz prowadzenia ksiąg rachunkowych
10	Usługi badania rynku i opinii publicznej
11	Usługi konsultacyjne w zakresie zarządzania [6] i usługi z nimi związane
12	Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne; usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badań i analiz technicznych
13	Usługi reklamowe
14	Usługi sprzątania budynków i usługi zarządzania mieniem
15	Usługi w zakresie publikowania i drukowania wykonywane z tytułu wynagrodzenia lub umowy
16	Usługi w dziedzinie odprowadzania ścieków i wywozu nieczystości; usługi sanitarne i podobne
<b>Kategoria nr [7]</b>	<b>Przedmiot</b>
17	Usługi hotelarskie i restauracyjne
18	Usługi transportu kolejowego
19	Usługi transportu wodnego
20	Dodatkowe i pomocnicze usługi transportowe
21	Usługi prawnicze
22	Usługi rekrutacji i pozyskiwania personelu [8]
23	Usługi detektywistyczne i ochroniarskie z wyjątkiem usług samochodów opancerzonych
24	Usługi edukacyjne i szkoleniowe
25	Usługi społeczne i zdrowotne
26	Usługi rekreacyjne, kulturalne oraz sportowe [9]
27	Inne usługi

1 Kategorie usług w rozumieniu art. 20 i załącznika IIA do dyrektywy 2004/18/WE.

2 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

3 Z wyjątkiem usług transportu kolejowego, ujętych w kategorii 18.

4 Z wyjątkiem usług finansowych związanych z wystawianiem, sprzedażą, zakupem lub transferem papierów wartościowych albo innych instrumentów finansowych oraz usług banku centralnego. Również wyłączone: usługi obejmujące nabycie, najem lub dzierżawę – bez względu na sposób finansowania – gruntów, istniejących

budynków lub innych nieruchomości, albo dotyczące praw do nich. Niemniej jednak przepisom dyrektywy podlegają umowy o świadczenie usług finansowych zawarte, w dowolnej formie, równocześnie, przed lub po zawarciu umowy nabycia, najmu lub dzierżawy.

5 Z wyjątkiem usług dotyczących badań i rozwoju innych niż takie, gdzie korzyści czerpie wyłącznie instytucja zamawiająca w celu wykorzystania ich we własnej działalności, pod warunkiem że świadczona usługa została w pełni wynagrodzona przez instytucję zamawiającą.

6 Z wyjątkiem usług arbitrażowych i koncyliacyjnych.

7 Kategorie usług w rozumieniu art. 21 i załącznika IIB do dyrektywy 2004/18/WE.

8 Z wyjątkiem umów o pracę.

9 Z wyjątkiem umów dotyczących nabycia, opracowania, produkcji i koprodukcji materiałów programowych przez nadawców oraz umów dotyczących czasu emisji.